

beurer IH 26

Nebulisaator

Kasutusjuhend



CE 0483

Beurer GmbH • Söflinger Straße 218 • 89077 Ulm, Germany
www.beurer.com • www.beurer-healthguide.com

Seadme komplekti kuuluvad esemed

Seadme ja tarvikute kirjeldust vt lk 14.

- Nebulisaator
- Pihusti
- Suruõhuvoolik
- Huulik
- Mask täiskasvanule
- Mask lapsele
- Ninatarvik
- Ninapriit
- Vahetusfilter
- Hoiukott
- Käesolev kasutusjuhend

1. Seadme tundmaõppimine

Lugupeetud klient!

Täname, et ostsite meie toote. Meie kaubamärgi alla kuuluvad kvaliteetsed põhjalikult katsetatud tooted, mis on mõeldud kasutamiseks järgmistes valdkondades: soojendamise, kehakaalu, vererõhu, kehatemperatuuri ja pulsi mõõtmine, rahustav teraapia, massaaž ja õhutamine. Lugege see juhend põhjalikult läbi ja hoidke kohas, kus ka teised seadme kasutajad selle vajadusel kätte saaksid. Järgige juhendis toodud teavet.

Parimate soovidega,
Beurer

Kasutusvaldkond

See nebulisaator on inhaleerimiseseade, mida kasutatakse vedeliku ja vedelate ravimite

(aerosoolide) pihustamiseks ning ülemiste ja alumiste hingamisteede raviks.

Arsti kirjutatud või soovitatud ravimi nebuliseerimise ja inhaleerimisega saate hingamisteede haigusi ennetada ja juba olemasoleva haiguse korral selle sümptome leevendada ja paranemist kiirendada. Lisateavet seadme võimalike kasutusviiside kohta küsige oma arstilt või apteekrilt. Seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises.

Inhaleeritavat ravimit tuleb kasutada vastavalt arsti ettekirjutustele. Inhaleerimise ajal tuleb olla rahulik ja lõõgastunud. Hingake ravimit sisse aeglaselt ja sügavalt. Nii jõuab see otse alumistesse bronhidesse. Hingake välja nagu tavaliselt.

Seadet ei ole vaja kalibreerida.

Seadet saab uuesti kasutada kohe, kui see on nõuetekohaselt ette valmistatud.

Ettevalmistamine hõlmab kõikide tarvikute vahetamist, sealhulgas pihusti ja õhufilteri, ja seadme pinna desinfitseerimist tavapärase desinfitseerimisvahendiga. Pidage meeles, et kui seadet kasutab rohkem kui üks inimene, tuleb vahetada kõik tarvikud.

2. Märgid ja sümbolid

Selles juhendis kasutatakse alljärgnevat sümboleid.



Hoiatus! Kehavigastuse või tervisekahjustuse oht.



Oluline teave! Ohutusmärkus, mis osutab seadme või tarviku võimalikule kahjustusele.



Märkus. Olulist teavet sisaldav märkus.

Seadme ja tarvikute pakendil ja andmeplaadil kasutatakse järgmisi sümboleid.

	BF-tüüpi seade
	Järgige kasutusjuhendit
	II kaitseklassi seade
	Tootja
	Sees
	Väljas
	Seerianumber
30 ON / 30 OFF	30 minutit tööd, seejärel 30 minutit puhkust enne uuesti kasutamist
IP 21	Kaitstud 12,5 mm ja suuremate vöörkehade eest ja vertikaalselt langevate veepiiskade eest
CE 0483	CE-märgis tõendab, et toode vastab meditsiiniseadmete direktiivi 93/42/EMÜ olulistele nõuetele.

3. Hoiatused ja ohutusmärkused



Hoiatus!

- Enne kasutamist kontrollige, et seadmel ja selle tarvikutel ei ole nähtavaid kahjustusi. Kahtluste korral ärge seadet kasutage ja võtke ühendust seadme edasimüüja või klienditeenindusega (aadressi leiate kasutusjuhendist).
- Kui seadme töös esineb tõrkeid, vt peatükk 10 ehk Veaotsing.
- Seadme kasutamine ei asenda arstiga nõupidamist ega ravi. Kui tunnete ükskõik millist valu või põete mõnda haigust, pidage enne seadme kasutamist nõu arstiga.
- Mis tahes tervisemurede korral võtke alati ühendust oma perearstiga!
- Pihusti kasutamisel tuleb jälgida elementaarseid hügieenireegleid.
- Järgige alati oma arsti juhiseid, mis puudutavad kasutatava ravimi liiki ja annust ning inhalatsiooni sagedust ja kestust.
- Kasutage ainult arsti või apteekri määratud või soovitatud ravimeid.

Pidage meeles!

Kasutage ravi käigus ainult neid seadme osi, mille teie arst vastavalt diagnoosile on ette näinud.

- Vaadake ravimi infolehelt, kas see on mõeldud kasutamiseks tavapäraste aersoolravi süsteemidega.
- Kui seade ei tööta nõuetekohaselt või kui tunnete ebamugavustunnet või valu, lõpetage seadme kasutamine kohe.
- Hoidke seadet kasutamise ajal silmadest eemal, sest ravimist tulenev udu võib neid kahjustada.
- Ärge kasutage seadet kergsüttivate gaaside, hapniku ega lämmastikoksiidi lähedal!
- Isikud (kaasa arvatud lapsed), kellel on piiratud füüsilised, tunnetuslikud (näiteks väiksem valutunnetus) või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja/või oskused, ei tohi seadet kasutada, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik neid seadme kasutamisel valvab või on neid seadme kasutamiseks juhendanud.
- Enne mis tahes puhastus- või hooldustööd tuleb seade välja lülitada ja selle pistik seinapistikupesast välja tõmmata.
- Hoidke seadme pakend lastele kättesaamatus kohas (lapsed võivad selle suhu panna ja lämbuda).
- Hoidke juhtmed jms väikelaste käeulastusest eemal. Need võivad osutuda ohtlikuks.
- Ärge kasutage lisakomponente, mida tootja ei ole soovitanud.

- Seadme tohib ühendada ainult sellisesse vooluvõrku, mille pinge vastab seadme andmeplaadil märgitud pingele.
- Ärge pange seadet vette ega muusse vedelikku! Seadet ei tohi kasutada vannitoas. Mingil juhul ei tohi seadmesse sattuda vedelikku.
- Kaitske seadet tugevate löökide eest.
- Ärge puudutage seadme toitejuhet niiskete kättega – see võib põhjustada elektrilöögi!
- Ärge tõmmake seadme pistikut pistikupesast välja juhtmest hoides.
- Ärge pigistage ega painutage toitejuhet, ärge asetage seda teravate esemete peale ega laske toitejuhtmel vabalt rippuda. Hoidke toitejuhe soojusallikatest eemal.
- Ohtliku ülekuumenemise vältimiseks soovitage toitejuhtme täielikult lahti kerida.
- Kui seadme toitejuhe on saanud kahjustada, tuleb see kasutuselt kõrvaldada. Kui toitejuhet ei saa seadme küljest ära võtta, ei saa seadet enam kasutada ja see tuleb ära visata.
- Seadet ei tohi koost lahti võtta - elektrilöögi oht. Seade on nõuetekohaselt vooluvõrgust lahti ühendatud ainult siis, kui selle pistik on seinapistikupesast välja tõmmatud.
- Seadet ega tarvikuid ei tohi ümber seadistada.
- Kui seade on maha kukkunud, väga niiskes kohas olnud või mingil viisil kahjustada saanud, ei tohi seadet enam kasutada. Kahtluste korral võtke ühendust klienditeeninduse või seadme edasimüüjaga.
- IH 26 nebulisaatorit tohib kasutada ainult sobivate Beureri pihustite ja asjakohaste Beureri tarvikutega. Teiste tootjate pihustite ja tarvikute kasutamine võib ravi tõhusust vähendada ja seadet kahjustada.
- Hoidke seade ja selle tarvikud lastele ja lemmikloomadele kättesaamatult.



Oluline teave!

- Elektrikatkestused, ootamatud defektid või muud ebasoodsad tingimused võivad seadme kasutuskõlbmatuks muuta. Seetõttu soovitage hankida endale asendusseadme või –ravimi (ravimi osas pidage nõu arstiga).
- Kasutatav adapter või pikendusjuhe peab vastama kehtivatele ohutusnõuetele. Adapteri piirväärtust ja kindlaksmääratud maksimaalvõimsust ei tohi ületada.
- Ärge hoidke seadet ega selle toitejuhet soojusallikate lähedal.
- Ärge kasutage seadet ruumis, kus on eelnevalt kasutatud piserdusvett. Enne ravi alustamist õhutage ruumi.
- Ärge laske millelgi seadme jahutusavadesse sattuda.
- Ärge kasutage seadet, kui see teeb ebatavalist müra!

- Hügieeni tagamiseks peavad kõikidel kasutajatel olema oma tarvikud.
- Pärast seadme kasutamist ühendage selle toitepistik alati seinapistikupesast lahti.
- Hoidke seadet kohas, kus see on kaitstud ümbritseva keskkonna kliimatingimuste eest. Seadet tuleb hoida kindlaksmääratud keskkonnatingimustes.

KAITSEVARUSTUS

- Seadmel on ülekoormuskaitse. Seda tohivad vahetada ainult selleks volitatud töötajad.

Üldised märkused



Oluline teave!

- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult - inimestel,
- ettenähtud eesmärgil (aerosooli inhalatsioon) ja kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
- **Seadme mittesihipärane kasutamine võib olla ohtlik.**
- Ootamatult tekkinud hädaolukorras on kõige olulisem anda esmaabi.
- Seadmes tohib lisaks ravimile kasutada ainult destilleeritud vett või soolalahust. Muu vedelik võib nebulisaatorit või pihustit kahjustada.
- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks ärilisel eesmärgil ega meditsiinasutustes. Seade on mõeldud ainult kodustel tingimustel raviks.

Enne seadme esimest kasutuskorda



Oluline teave!

- Enne seadme kasutamist eemaldage kogu pakkematerjal.
- Kaitske seadet tolmu, mustuse ja niiskuse eest. Ärge katke töötavat seadet kinni!
- Ärge kasutage seadet väga tolmuses keskkonnas.
- Kui seade on kahjustada saanud või selle töös esineb tõrkeid, siis lülitage seade kohe välja.
- Tootja ei võta endale vastutust seadme sobimatust või hooletust kasutamisest tuleneva kahju eest.

Seadme remont

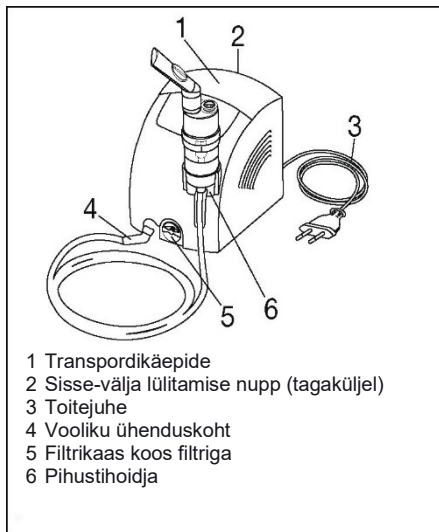


Märkus

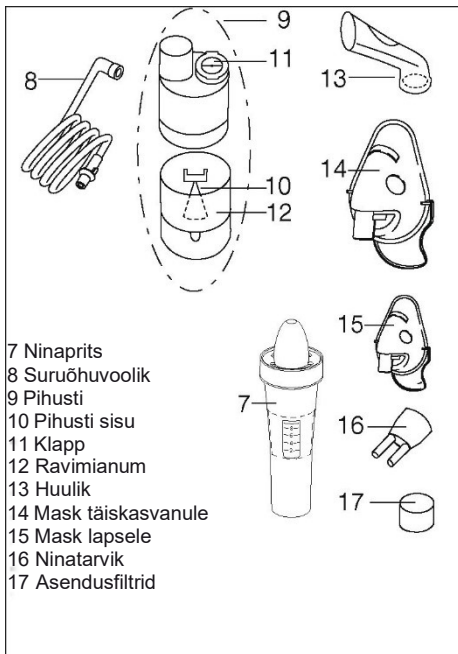
- Ärge võtke seadet koost lahti ega üritage seda ise remontida, sest vastasel juhul ei ole seadme nõuetekohane töö enam garanteeritud. Selle eeskirja eiramine muudab seadme garantii kehtetuks.
- Kui seadet on vaja remontida, võtke ühendust klienditeeninduse või volitatud edasimüüjaga.

4. Seadme ja tarvikute kirjeldus

Nebulisaatori ülevaade



Pihusti ja tarvikute ülevaade



5. Enne esimest kasutamist

Seadme paigaldamine

Võtke seade pakendist välja.

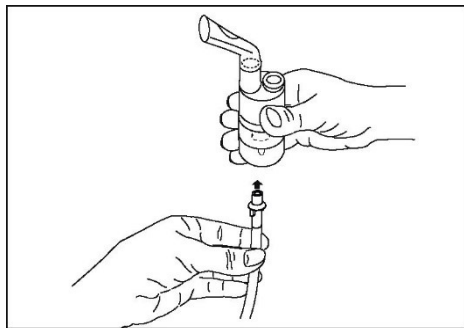
Asetage seade ühetasasele pinnale.

Kontrollige, et seadme õhuavad oleksid vabad.

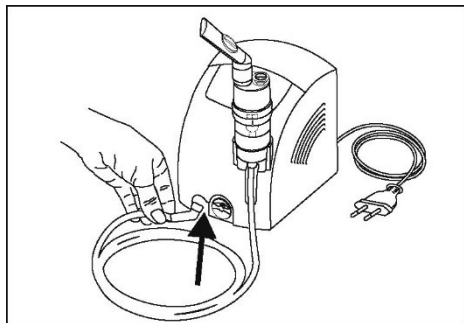
Enne seadme esimest kasutuskorda

Märkus

- Enne esimest kasutuskorda puhastage ja desinfitseerige pihusti ja tarvikud, Vt peatükki „Puhastamine ja desinfitseerimine“ lk 17.
- Ühendage suruõhuvooliku [8] teine ots õrnalt keerates nebulisaatori vooliku ühenduskoha [4] külge.



- Ühendage suruõhuvoolik [8] ravimianuma [12] põhja külge.



Toiteallikas

Seadme tohib ühendada ainult sellisesse vooluvõrku, mille pinget vastab seadme andmeplaadil märgitud pingele.

- Ühendage toitejuhtme pistik [3] sobivasse pesse.
- Seadme ühendamiseks vooluvõrku ühendage toitepistik täielikult seinapistikupesasse.

Märkus

- Seadme lähedale peab jääma seinapistikupesasse.

- Paigutage toitejuhe nii, et keegi selle otsa ei komistaks.
- Nebulisaatori lahti ühendamiseks vooluvõrgust pärast kasutamist lülitage kõigepealt seade välja ja seejärel tõmmake pistik seinapistikupesast välja.

6. Seadme kasutamine

Oluline teave!

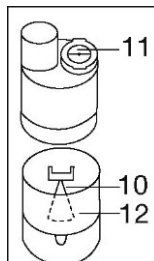
- Hügieeni tagamiseks tuleb pihustit [9] ja tarvikuid puhastada pärast iga kasutuskorda ja desinfitseerida pärast päeva viimast raviseanssi.
- Igal inimesel peavad olema isiklikud tarvikud, nende jagamine ei ole soovitatav.
- Kui ravi käigus inhaleeritakse üksteise järel erinevaid ravimeid, loputage pihustit kindlasti pärast iga kasutuskorda sooja kraaniveega. Vt peatükki „Puhastamine ja desinfitseerimine“ lk 17.
- Järgige palun selles kasutusjuhendis toodud märkusi filtri puhastamise kohta.
- Veenduge enne iga kasutuskorda, et vooliku ühenduskohad on tugevalt nebulisaatori [4] ja pihusti [9] külge ühendatud.
- Enne kasutamist kontrollige seadme töökorras olekut, lülitades nebulisaatori korraks sisse (koos selle külge ühendatud pihustiga, kuid ilma ravimita). Kui pihustist [9] tuleb välja õhku, tähendab see, et seade töötab.

6.1 Pihusti sisu paigaldamine

- Avage pihusti [9], keerates selle ülaosa ravimianuma [12] suhtes vastupäeva. Pange pihusti sisu [10] ravimianumasse [12].
- Kontrollige, et ravimi manustamise koonus sobitub täielikult nebulisaatori sees asuva õhutoru koonusele.

6.2 Pihusti täitmine

- Täitke pihusti isotoonilise soolalahusega või valage ravim otse ravimianumasse [12]. Ärge täitke üle. Maksimaalne soovitatav täitemaht on 8 ml.
- Kasutage ravimit vastavalt arsti ettekirjutustele teile määratud aja jooksul ja koguses.
- Kui teile väljakirjutatud ravimikogus on väiksem kui 2 ml, suurendage seda kogust destilleeritud vett või isotoonilist soolalahust kasutades vähemalt 4 ml-ni. Samuti tuleb lahjendada viskoosseid ravimeid. Ka siin tuleb järgida arsti ettekirjutusi.



6.3 Pihusti sulgemine

- Pihusti [9] sulgemiseks keerake selle ülaosa ravimianuma [12] suhtes päripäeva. Tagage nõuetekohane ühendus.

6.4 Klapi paigaldamine

- Suruge sinine klapp [11] selleks mõeldud avasse pihusti [9] ülemisel küljel.



Märkus

Klapisüsteem tagab ravimi parema transportimise kopsudesse. Kasutage klappi [11] ainult koos huulikuga [13]. Seda ei tohi kasutada koos maskidega [14, 15] ega ninatarvikuga [16].

6.5 Tarvikute ühendamine pihustiga

- Ühendage pihusti [9] soovitud tarvikuga (huulik [13], mask täiskasvanule [14], mask lapsele [15] või ninatarvik [16]).



Märkus

Kõige efektiivsem nebuliseerimisviis on huulikut kasutades. Maskiga nebuliseerimist soovitatakse ainult juhul, kui huulikut ei ole võimalik kasutada (näiteks laste korral, kes veel ravimit huuliku kaudu sisse hingata ei oska).

Täiskasvanule mõeldud maski [14] saate kinnitada pea külge selleks mõeldud rihtmaga. Rihm on olemas ka lastele mõeldud maski [15] jaoks.

- Enne raviseansi alustamist tõmmake pihusti ülespoole oma hoidjast [6] välja.
- Pange nebulisaator sisse-välja lülitamise nupust [2] tööle.
- Pihusti väljatulev pihuseudu näitab, et seade töötab nõuetekohaselt.

6.6 Raviseanss

- Istuge inhaleerimise ajal sirgelt ja lõõgastunult laua taga. Ärge istuge tugitoolis. Nii surutakse hingamisteed kokku ja see mõjutab ravi efektiivsust.
- Hingake pihustatavat ravimit sügavalt sisse.



Oluline teave!

Seade ei ole mõeldud pikemaajaseks järjest kasutamiseks. Pärast 30 minutit kasutamist tuleb seade 30 minutiks välja lülitada.



Märkus

Raviseansi ajal hoidke pihustit otse püstiasendis. Vastasel juhul pihustamisfunktsioon ei tööta ja pihusti ei pruugi nõuetekohaselt toimida.



Oluline teave!

Eeterlikud õlid, köhaiirupid, kuristuslahused ja nahale kantavad või auruannides kasutatavad tilgad on nebulisaatoriga inhalatsiooniks täiesti

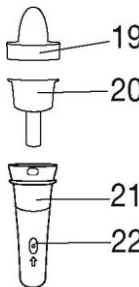
sobimatud. Need on tihti väga viskoossed ning võivad vähendada seadme nõuetekohast tööd ja mõjutada pikaajalises perspektiivis seadme kasutamise tõhusust. Ülitundliku bronhisüsteemiga isikutele võivad eeterlikke õlisid sisaldavad ravimid teatud tingimustel põhjustada ägeda bronhospasmi (bronhide järsk krampitaoline kokkutõmbumine koos õhupuudusega). Pidage selles suhtes nõu arsti või apteekriga!

6.7 Inhalatsiooni lõpetamine

Võite raviseansi lõpetada, kui pihustist ei tule enam regulaarselt udu või kui seadme tööhääl on muutunud.

- Lülitage seade pärast raviseansi sisse-välja lülitamise nupust [2] välja ja tõmmake seadme pistik seinapistikupesast välja.
- Pärast raviseansi pange pihusti [9] tagasi pihustihoidjasse [6].

6.8 Ninapriits



- 19. Kate
- 20. Ninasekretsiooni kogumisanum
- 21. Soolalahuse anum
- 22. Katteava (kasutamise alustamiseks)

Ninaõõnsuste puhastamiseks saate kasutada ninapriitsi. Ninapriits toodab peene vedelikujoa, millega saab ravida hingamisteede probleeme või niisutada nina limaskesti.

Soovitame ninapriitsi kasutada järgmistel juhtudel: nohu, ninakuivus, tolmune keskkond, õietolmuallergia, krooniline siinuspõletik või arsti soovitusel.



Hoiatus!

- Ärge kasutage ninapriitsi koos muude ravimite ega aroomiõlidega.








Oluline teave!

- Ninapriitsi tohib kasutada ainult isotoonilise soolalahusega.
 - Vahetage ninapriitsi iga aasta tagant.
- Ninapriitsi maksimaalne täitemaht on 10 ml. Kui te ei ole kindel, millises vahekorras soolalahust lahjendada, pidage nõu oma arstiga.

6.9 Ninapriitsi kasutamine

Ninapriitsi õigesti kasutamiseks toimige alljärgnevalt:

<p>1. Keerake katet [19] 90° vastupäeva ja eemaldage see ülespoole tõmmates.</p> <p>2. Tõstke kogumisanum [20] välja.</p>	
<p>3. Täitke soolalahuse anum [21] soolalahusega.</p>	
<p>4. Pange kogumisanum [20] soolalahuse anumasse [21].</p> <p>5. Pange kate [19] soolalahuse anumale peale [21]. Keerake katet [19] päripäeva, kuni see lukustub klõpsuga oma kohale.</p>	
<p>6. Ühendage suruõhuvoolik [8] altpoolt soolaanuma [21] külge,</p>	
<p>7. Pange kate [19] ettevaatlikult ninasõõrmesse. Hingake läbi nina.</p>	
<p>8. Seadme tööle lülitamiseks vajutage selle tagaküljel asuvat sisse-välja lülitamise nuppu [2]. Seadme kasutamise alustamiseks pange üks sõrm üle anumal asuva katteava [22].</p> <p>i Märkus Seadme kasutamise ajal hingake sügavalt ja ühtlaselt läbi nina. Kallutage pead veidi ninasõõrme vastasuunas, nii et soolalahus saaks sügavalt läbi nina voolata.</p> <p>9. Seadme kasutamise katkestamiseks või lõpetamiseks võtke sõrm soolalahuse anumal [22] asuva katteava [22] pealt ära.</p>	

Kui tunnete, et nina on puhas, võite seadme kasutamise lõpetada. Seadme kasutamine tuleb lõpetada hiljemalt siis, kui maksimumkogus on ära kasutatud.

6.10 Puhastamine

Vt peatükki „Puhastamine ja desinfitseerimine“ lk 17

7. Filtri vahetamine

Tavalistes kasutusitingimustes tuleb õhufiltrit vahetada ligikaudu iga 500 kasutustunni järel või üks kord aasta. Kontrollige filtrit regulaarselt (10-12 nebuliseerimiskorra järel). Väga määrdunud või ummistunud filter tuleb välja vahetada. Filter tuleb vahetada ka siis, kui see on saanud niiskust.



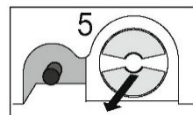
Oluline teave!

- Ärge üritage määrdunud filtrit puhastada ega uuesti kasutada.
 - Kasutage ainult tootja originaalfiltreid. Vastasel juhul võib seade saada kahjustada ning ravi tõhusus ei pruugi olla enam tagatud.
 - Ärge remontige ega tehke filtri hooldustööd ajal, kui filter on kasutusel.
 - Ärge kasutage ilma filtrita seadet!
- Filtri vahetamiseks toimige järgmiselt:



Oluline teave!

- Lülitage seade välja ja tõmmake selle pistik seinapistikupesast välja.
 - Laske seadmel jahtuda.
1. Tõmmake filtraaant [5] ettepoole.



Märkus

- Juhul kui filter jääb pärast kaane eemaldamist seadmesse, eemaldage filter seadmest pintsette või sarnaseid vahendeid kasutades.
2. Pange filtraaas [5] koos uue filtriga oma kohale tagasi.
 3. Kontrollige, et see oleks kindlalt oma kohale paigaldatud.

8. Puhastamine ja desinfitseerimine

Pihusti ja lisatarvikud



Hoiatus!

Terviseohtude vältimiseks pidage kinni järgmistest hügieeniuuetest.

- Pihusti [9] ja tarvikud on mõeldud kordvkasutamiseks. Pidage meeles, et erinevate kasutusviiside korral on nõuded puhastamiseks ja hügieeniliselt ettevalmistamiseks erinevad.

Märkused:

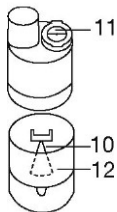
- Ärge puhastage pihustit ega tarvikuid mehaaniliselt harja või sarnase esemega, sest see võib põhjustada pöördumatuid kahjustusi ja ravi ei pruugi enam soovitud tulemusi anda.
- Küsige arstilt lisateavet, kuidas seadet ja tarvikuid kõrge riskiga patsientide (näiteks

tsüstilist fibroosi põdevad) raviks hügieeniliselt ette valmistada (kätepesu, ravimi / ihnaleerimislahuste käitlemine).

- Pärast puhastamist või desinfitseerimist tuleb seadme osad hoolikalt kuivatada. Jääkniiskus või veepisid suurendavad bakterite kasvu riski.

Ettevalmistused

- Pihusti [9] kõik osad ja kasutatud tarvikud tuleb kohe pärast iga raviseansi ravimijääkidest ja saastusest puhastada.
- Selleks demonteerige pihusti [7] ja ninapriits [7] osadeks lahti.
- Võtke huulik [13], mask [14, 15] või ninatarvik [16] pihusti küljest ära.
- Avage pihusti [9], keerates selle ülaosa ravimianuma [12] suhtes vastupäeva.
- Võtke pihusti sisu [10] ravimianumast [12] välja.
- Eemaldage klapp [11], tõmmetes selle pihustist [9] välja.
- Osadeks lahtivõtmisel toimige vastupidises järjekorras.



Puhastamine



Oluline teave!

Pärast kasutamist ja enne puhastamist lülitage seade alati välja, tõmmake pistik seinapistikupesast välja ja laske seadme jahtuda.

Pihusti ja kasutatud tarvikuid nagu huulik, mask, ninapriits jne tuleb pärast iga kasutuskorda kuuma veega pesta (vesi ei tohi olla keev). Kuivatage hoolikalt pehme lapiga. Kui osad on kuivad, siis pange need uuesti kokku ja kuiva, tihedalt suletud anumasse hoiule või desinfitseerige.

Puhastamisel veenduge, et kõik jäägid oleksid eemaldatud. Ärge kasutage puhastamiseks ühtegi ainet, mis võib suu ja naha limaskestadega kokkupuutel või allaneelamisel või sissehingamisel kahjulik olla.

Puhastage seadet pehme kuiva lapi ja mitteabasiivsete puhastusvahenditega.

Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid ega pange seadet vette.



Oluline teave!

- Seadmesse ei tohi sattuda vett!
- Seadet ega tarvikuid ei tohi pesta nõudepesumasinas.
- Ärge puudutage vooluvõrku ühendatud seadet märgade kätega. Seadme peale ei tohi sattuda vett. Seadet tohib uuesti kasutada alles siis, kui see on täielikult ära kuivanud.
- Seadme ventilatsioonivadestesse ei tohi pihustada vedelikku! Seadmesse sattuv vedelik võib seadme elektroonikat või muid osi kahjustada ja põhjustada tõrkeid seadme töös.

Kondensatsioon, vooliku hooldustööd

Sõltuvalt ümbritseva keskkonna tingimustest võib voolikusse moodustuda kondensatsioon.

Bakterite kasvu takistamiseks ja parima

võimaliku ravi tagamiseks tuleb see kindlasti eemaldada. Selleks toimige alljärgnevalt:

- Võtke suruõhuvoolik [8] pihusti [9] küljest ära.
- Voolik peab jääma inhalaatori [4] külge.
- Kasutage inhalaatorit, kuni niiskus seda läbiva õhu mõjul kaob.
- Märkimisväärse kondensatsiooni korral asendage voolik uuega.

Desinfitseerimine

Järgige pihusti ja tarvikute desinfitseerimisel hoolikalt allpool toodud punkte. Soovitame seadme osad desinfitseerida vähemalt üks kord päevas pärast viimast kasutuskorda. Desinfitseerimiseks on vaja veidi valget äädikat ja destilleeritud vett.

- Kõigepealt puhastage pihusti ja tarvikud, nagu on kirjeldatud punktis „Puhastamine“.
- Pange osadeks lahti võetud **nebulisaator, huulik, ninatarvik** ja **ninapriits** viieks minutiks keeva vette.
- Ülejäänud tarvikud puhastage lahusega, milles on 1/4 äädikat ja 3/4 destilleeritud vett. Lahust peab olema nii palju, et seadme osad (pihusti, mask ja huulik) saab täielikult selle sisse panna.
- Jätke kõik osad 30 minutiks äädikalahusesse.
- Loputage seadme osi veega ja kuivatage hoolikalt pehme lapiga.



Oluline teave!

Suruõhuvoolikut ega maske ei tohi keeta ega autoklaavida.

- Kui osad on kuivad, siis pange need uuesti kokku ja kuiva, tihedalt suletud anumasse hoiule või desinfitseerige.



Märkus

Veenduge, et kõik osad on pärast puhastamist täielikult kuivad. Vastasel juhul suureneb bakterite kasvu oht.

Steriliseerimine

- Kasutage külma steriliseerimislahust vastavalt tootja juhistele.

Kuivatamine

- Pange kõik eraldi osad kuivale, puhtale ja imavale pinnale ja laske neil täielikult kuivada (vähemalt neli tundi).

Materjalide vastupidavus

- Nagu kõik plastosad, kuluvad ka pihustid ja nende tarvikud sagedasel kasutamisel ja hügieenilisel ettevalmistamisel. Aja jooksul võib see aerosooli mõjutada ja ravile ebasoodsalt

- mõjuda. Seetõttu soovitame pihustit ja muid tarvikuid kord aastas vahetada.
- Puhastus- või desinfitseerimistoote valimisel tuleb järgida alljärgnevat teavet: kasutage ainult õrna-toimelist puhastus- või desinfitseerimisvahendit ning järgige tootja etteantud kogust.

Hoiustamine

- Ärge hoidke seadet niiskes kohas (vannituba) ega transportige seda koos niiskete esemetega.
- Hoiulepanekul ja transportimisel kaitske seadet pikaajalise kokkupuute eest otsese päikesevalgusega.

- Tarvikud saab turvaliselt hoiule panna tarvikusahtlisse. Hoidke seadet kuivas kohas ja võimalusel originaalpakendis.

9. Kasutuselt kõrvaldamine



Keskkonnamõju tagamiseks ärge visake seadet olmeprügi hulka.

Seadme kasutuselt kõrvaldamisel tuleb järgida EÜ WEEE direktiivi (elektrilised ja elektroonilised jäätmed) sätestatud nõudeid. Küsimuste korral võtke ühendust jäätmekäitluse eest vastutava kohaliku asutusega.

10. Veatsing

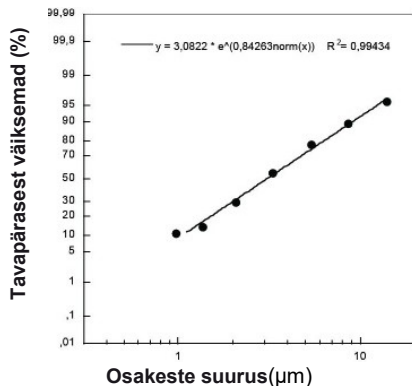
Probleem või küsimus	Võimalik põhjus ja selle kõrvaldamine
Pihusti ei tooda üldse aerosooli või toodab seda liiga vähe.	1. Pihustis on liiga palju või liiga vähe ravimit. Miinimumtase: 2 ml Maksimumtase: 8 ml ntrollige, ega otsak ole ummistunud. Vajadusel puhastage otsak (näiteks loputades). Seejärel kasutage pihustit uuesti. OLULINE! Pihustiotsaku puhastamisel torgake abivahenditega läbi ainult väikesed augud otsaku alumiselt küljelt.
	3. Pihustit ei hoita püstiasendis.
	4. Pihustisse on pandud nebuli-seerimiseks sobimatu vedelik (näiteks liiga viskoosne). Ravimilahuse peab määrama arst.
Seadme töövõimsus on liiga väike.	Voolik on sõlmes, filter on ummistunud, ravimilahust on liiga palju.
Millised ravimid sobivad inhaleerimiseks ?	Pidage selles suhtes nõu oma arstiga. Reeglina võib inhaleerida kõiki seadmega inhalatsiooniks sobivaid ja kinnitatud ravimeid.
Pihustis on inhaleerimislahuse jäägid.	See on tavapärane nähtus, mille põhjused on tehnilised. Lõpetage seadme kasutamine kohe, kui seadme tööhääl muutub märgatavalt teistsuguseks.
Mida tuleb arvestada, kui seadet kasutatakse imikutel ja lastel?	husa inhalatsiooni tagamiseks peab mask katma imiku või lapse suu ja nina.
	lastel peab tõhusa inhalatsiooni tagamiseks mask suu ja nina katma. Nebulisatsiooni ei ole soovitatav viia läbi magades, sest nii ei jõua kopsudesse piisavalt ravimit.
	Märkus: inhalatsiooni tohib läbi viia ainult täiskasvanu järelevalvel ja abil. Last ei tohi kunagi töötava seadmega üksi jätta.
Maskiga inhalatsioon võtab kauem aega.	See on nii tehnilistel põhjustel. Maski aukude kaudu hingatakse ühe hingetõmbega sisse vähem ravimit kui huulikut kasutades. Maski aukude kaudu seguneb aerosool ümbritseva õhuga.
Miks tuleb pihustit regulaarselt vahetada?	Selleks on kaks põhjust: 1. Meditsiiniliselt efektiivse osakeste spektri tagamiseks ei tohi otsaku augud ületada kindlat läbimõõtu. Termopinge ja mehaanilise surve tõttu kulub plast teatud ulatuses. Eriti tundlik on pihusti sisu [10]. See võib muuta ka aerosoolipisakeste koostist, mis mõjutab vahetult ravi efektiivsust. 2. Pihusti regulaarne vahetamine on soovitatav ka hügieenilistel põhjustel.
Kas igale inimesele on vaja oma pihustit?	Hügieenilistel põhjustel on see tingimusteta vajalik.

Toodet võidakse tehniliselt muuta.

11. Tehnilised andmed

Mudel	IH 26
Tüüp	IH 25/2
Mõõtmed (laius x kõrgus x sügavus)	166 x 141 x 148 mm
Kaal	1,4 gr
Töörõhk	Umbes 0,8 kuni 1,45 baari
Pihusti täitemaht	Minimaalselt 2 ml Maksimaalselt 8 ml
Ravimi voolukiirus	Umbes 0,3 ml/min.
Ninapritsi voolukiirus	Minimaalselt 2 ml Maksimaalselt 10 ml
Mürasurve	Maksimaalselt 52 dBA andardi DIN EN 13544-1 26. osale)
Toiteallikas	230 V~; 50 Hz; 230 VA Ühendkuningriik: 240 V~; 50 Hz; 240 VA Saudi Araabia: 220 V~; 60 Hz; 220 V A
Eeldatav tööiga	1000 tundi
Töötingimused	Temperatuur +10 °C kuni +40 °C Suhteline õhuniiskus: 10-95%
Hoiu- ja transpordi- tingimused	Temperatuur: 0 °C kuni +60 °C Suhteline õhuniiskus: 10-95% Ümbrbitseva keskkonna rõhk: 700-1060 hPa
Aerosooli omadused	1) Vool: 5,3 liitrit / minutis 2) Aerosooli kohaletoimetamine: 0,326 ml 3) Aerosooli kohaletoimetamine vool: 0,132 ml/min 4) Osakeste suurus (MMAD): 3,07 um

Osakeste suuruste joonis



Mõõtmised tehti naatriumfluoriidi lahusega, kasutades NGL-d.

See joonis ei pruugi kehtida suspensioonide või väga viskoosete ravimite korral.

Lisateavet saate ravimi tootjalt.

Varuosad

Nimetus	Materjal	VIIDE
Nebulisatsiooni sulgur	PP	162,819
Aasta pakk (sisaldab huulikut, ninatarvikut, maski täiskasvanule, maski lapsele, pihustit, suruõhuvoolikut, filtrit)	PP/PVC	601,28
Ninaprits	PP	601,37



Märkus

Kui seadme kasutuskeskkonna tingimused ei vasta juhiste, ei saa tootja seadme vigadeta tööd garanteerida. Jätame endale õiguse teha toote juures selle arendamise ja omaduste parandamise huvides muudatusi. Seade vastab Euroopa standardile EN60601-1, EN60601-1-2 ja EN13544-1 ja selle tootja on kohustatud arvestama elektromagnetilise ühilduvusega seotud nõudeid. Palun pidage meeles, et kaasaskantavad ja mobiilsed kõrgsageduslikud kommunikatsioonivahendid võivad seadme tööd häirida. Lisateavet saate klienditeenindusest või selle kasutusjuhendi lõpust. Seade vastab Euroopa direktiivile 93/42/EMÜ meditsiiniseadmete kohta ja Saksamaa meditsiiniseadmete seadusele.

ELEKTROMAGNETILINE ÜHILDUVUS

- Seade vastab elektromagnetilise ühilduvuse kehtivatele nõuetele ja sobib kasutamiseks kõikides hoonetes, sealhulgas eravaldustes. Seadme raadiokiirus on väga väike ja tõenäoliselt ei põhjusta see häireid teiste lähedalasuvate seadmete töös.
- Soovitame seadet mitte teiste seadmete peale ega lähedale asetada. Juhul kui te märkate, et seade segab teiste elektrooniliste seadmete tööd, paigutage seade mujale või ühendage see teisse pistikupesasse.
- Raadioseadmed võivad selle seadme tööd häirida.